

# Cuentas Claras

Comuna 9 Buenos Aires

## Edición No. 3

Enero de 2014 - marzo de 2014

Documento de rendición de cuentas a la ciudadanía para la Comuna 9 Buenos Aires

Rendición de cuentas para informar a la Comuna sobre el avance de los proyectos y programas de la Administración y la inversión de los recursos públicos, en el marco de la transparencia y el buen gobierno.

## Instalaciones renovadas para una educación de calidad



Hoy las **962 estudiantes** de la Institución Educativa Madre María Mazzarello disfrutaron de nuevos espacios, que mejoran sus condiciones para una educación de calidad. **\$2.076 millones invertidos. Pág. 4**

## Editorial

El 2014 avanza, y con resultados concretos, la Administración Municipal ratifica su compromiso con la Comuna 9 Buenos Aires, un territorio que se transforma para el futuro con obras para la educación, la movilidad, y la seguridad. **Pág. 3**



### Talleres para habitar la memoria

Estudiantes de las instituciones educativas de la Comuna disfrutaron de talleres en la Casa de la Memoria para su desarrollo personal.

**Pág. 5**



### Mujeres que se expresan con arte

El arte del grafiti no es exclusivo de un género en particular y así lo demostraron 5 mujeres que dieron vida a su barrio a través de sus murales.

**Pág. 6**



### Territorio de vida

Con una **reducción de homicidios del 58,3%**, en el primer trimestre de 2014 comparado con el mismo periodo de 2013, Buenos Aires se consolida como un territorio que avanza en el respeto y la defensa por la vida.

**Pág. 7**



# COMUNA 9 BUENOS AIRES

## VICEALCALDÍA DE GOBERNABILIDAD, SEGURIDAD Y SERVICIO A LA CIUDADANÍA

LA VICEALCALDÍA DE GOBERNABILIDAD, SEGURIDAD Y SERVICIO A LA CIUDADANÍA TIENE POR OBJETO VELAR POR LA GOBERNABILIDAD, LA CONVIVENCIA Y LA SEGURIDAD CIUDADANAS, A TRAVÉS DE DIFERENTES ESTRATEGIAS. CON LOS SIGUIENTES ESPACIOS Y HERRAMIENTAS HUMANAS Y TECNOLÓGICAS, ESTA VICEALCALDÍA PROMUEVE LA PROTECCIÓN DE LA VIDA COMO VALOR FUNDAMENTAL DE LA SOCIEDAD Y GARANTIZA UN EJERCICIO PERMANENTE DE TRANSPARENCIA Y EQUIDAD.



### Cámaras instaladas en la comuna

2012	3
2014	13
total	16



### Plan Cuadrantes

2012	2013	2014
4	4	4

Número único de emergencia **123**

Denuncie en línea  
[www.seguridadenlinea.com](http://www.seguridadenlinea.com)

Desde tu móvil en:

App Store

Google Play



## Secretaría de Seguridad



16 motos



1 carros



42 policías



18 cámaras



1 estación



1 CAI

## Secretaría de Gobierno



### Unidad de Atención a Víctimas

Cauces de Oriente  
Dirección: cra. 6AB 47 A 99  
Teléfonos:  
269 80 28, 269 3532 y 269 8052  
Atiende las comunas: Villa Hermosa,  
Buenos Aires, La Candelaria y Santa Elena.  
Retornos y reubicaciones:  
viernes 8:00 a.m.



### Inspección de Policía

El Salvador Cra. 36A Nro. 39 - 26 Teléfonos: 217 17 99 / 216 18 12	Buenos Aires Cil. 48 Nro. 29 - 41 Teléfonos: 269 47 08 / 269 48 24
-----------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------

## Secretaría de Calidad y Servicio a la Ciudadanía



### Centros de Servicios

Dirección: Calle 49 Nro. 31 - 12

Teléfono: 385 74 01

Horario: lunes a viernes: 7 a.m. - 6 p.m.

Servicios: auditorio, Banco de las Oportunidades, Buen Vivir, Cedezo, EPM, Hacienda, INDER, información, Junta de Administradora Local, Medellín Ciudad Inteligente, PQR'S, recaudos, Sisbén y Secretarías de Salud y de la Mujer



### Estaciones de bomberos

Estación Oriente

Dirección: calle 45 Nro. 18 - 76

Teléfono: 221 02 86

## DAGR



## Por la vida y la equidad



Cerramos los primeros tres meses de Administración en 2014 y con hechos continuamos ratificando que nuestra decisión con la Comuna 9 Buenos Aires está puesta en la **vida y la equidad**. Lo anterior lo demostramos con cifras altamente satisfactorias que les presentamos en este informe de **Cuentas Claras**, con cierre al 31 de marzo.

Este trimestre de gestión ha sido fructífero. Seguimos avanzando en las acciones señaladas en el Plan de Desarrollo 2012 – 2015, a través de los programas bandera y los diferentes proyectos específicos para este territorio.

La seguridad, fundamental para defender la vida, avanza en su mejoramiento, muestra de ello es que durante el periodo registramos una **reducción de 58,3%** en los homicidios. Por otro lado, un tema de alto interés para los ciudadanos como la movilidad, en la Comuna 9 cuenta con importantes obras como el Tranvía de Ayacucho y sus dos cables complementarios.

La gestión social, fundamental en el ejercicio de la equidad, continúa fortalecida en este territorio. La ciudadanía, activa en participación, construye su comuna a través de los proyectos para el fortalecimiento de las JAL, las redes sociales y la implementación del presupuesto participativo, proyectos a los cuales se les

invertieron **\$75 millones** en este periodo, y en total **\$2.164 millones** entre 2012 y 2013.

Este primer trimestre, las inversiones para la educación alcanzaron **\$6.160 millones** para el acceso a los niveles: inicial, básica, media y superior. El fortalecimiento de los programas en inclusión social y en familia propendió por una sociedad cada día más justa, allí se dedicaron recursos por el orden de **\$328 millones**.

Es así como continuamos llevando nuestra ciudad y la Comuna 9 a límites innovadores que cada día nos hacen sentir más orgullosos. En este documento conozcan el detalle de las acciones y las inversiones de los recursos públicos que estamos haciendo, y aporten sus sugerencias para que Buenos Aires sea un esfuerzo de todos.



**Aníbal Gaviria Correa**  
Alcalde de Medellín



**El Consejo Territorial de Planeación y el Departamento Administrativo de Planeación abrirán espacios para que hablemos del Plan de Ordenamiento Territorial.**

Te invitamos para que asistas y expongas tus ideas.  
Tu participación es fundamental para hacer realidad la ciudad con la que todos soñamos.  
Informes: 385 62 54



Periódico Cuentas Claras  
Comuna 9 Buenos Aires  
**Edición No. 3**

Aníbal Gaviria Correa  
**Alcalde de Medellín**

Juan Carlos Quiceno Álvarez  
**Secretario de Comunicaciones**

**Redacción y edición**  
Secretaría de Comunicaciones

**Fotografías**

Olegario Martínez Carvajal  
Carlos Vidal Álvarez  
Andrés Felipe Manrique García  
Julio César Orozco  
Archivo  
EDU

**Diseño y diagramación**  
Triario S.A.S.

**Impresión**

Velgráficas

Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio o para cualquier propósito, sin la autorización escrita de sus autores. Puede referenciarse citando la fuente.  
Distribución gratuita.

**Alcaldía de Medellín**  
Enero - Marzo 2014

Queremos tener sus impresiones acerca de este documento de rendición de cuentas. Si tiene preguntas, sugerencias o reflexiones, estas son las formas en las que puede contactarnos:  
cuentas.claras@medellin.gov.co  
Línea de atención a la ciudadanía (574)4444144  
**Sigue al Alcalde Aníbal Gaviria en Twitter:**  
**@anibalgaviria**



@AlcaldiaMed • www.medellin.gov.co



# Instalaciones renovadas para una educación de calidad

Antes



Después



Las mejoras de la Institución Educativa, iniciadas en 2013, cuentan con un área construida de 981,41 m<sup>2</sup>. Las obras implicaron el uso de lotes existentes y la renovación urbanística del sector.

Las **962 estudiantes** de la Institución Educativa Madre María Mazzarello, ubicada en el barrio Buenos Aires, disfrutaron desde febrero de las mejoras estructurales realizadas por la Alcaldía a este equipamiento educativo.

funcionamiento, aspectos que se han tenido en cuenta en el desarrollo, construcción y adecuación de diversas instituciones educativas de la ciudad.

Los trabajos realizados en esta Institución constaron de rediseño y adecuación de espacios como: aula preescolar, dos aulas regulares, aula de sistemas, laboratorio integrado, área administrativa, área recreativa y unidades sanitarias.

El propósito es continuar con el mejoramiento de los ambientes de aprendizaje en infraestructura, dotación y



**\$2.076**  
millones invertidos en el rediseño y adecuación de espacios de la institución.

## Aquí se vive la Jornada Escolar Complementaria

La I.E. Madre María Mazzarello cuenta con el programa Jornada Escolar Complementaria, el cual se verá beneficiado con las renovaciones físicas entregadas, incluso se podrá ampliar dadas las nuevas comodidades. **En Buenos Aires, 3.230 estudiantes disfrutaron de este programa.**

En total serán invertidos **\$320.000 millones** en el plan de mejoramiento de la infraestructura educativa de Medellín, durante el cuatrienio.



El alcalde de Medellín, Aníbal Gaviria Correa, durante la entrega de nuevas obras.

Durante el evento, el Alcalde destacó la aplicación de la Jornada Complementaria: "en el gobierno nos habíamos propuesto un plan de llegar a 30.000 beneficiados de la Jornada en los primeros dos años, hoy ya pasamos esa cifra y llegamos a más de 34.000. La gran meta para los cuatro años de gobierno era de 75.000 y esperamos superarla con 100.000".

"Una obra como estas, atractiva, bonita y moderna, genera en la comunidad deseos de mejorar cada día su sentir; aquí la Alcaldía está dando un paso grande para que se dé la transformación social".



Sor Margarita María Fonnegra Mejía. Rectora Institución Educativa Madre María Mazzarello

"Ya contamos con espacios que se acomodan a las necesidades de estudio que tenemos y esto nos permitirá ser estudiantes más calidosas".

"El progreso está en la educación, por eso Buenos Aires va a seguir avanzando y esta obra lo va a permitir".



Valentina Ramírez y Camila Naranjo. Estudiantes del grado 11°



## Educación, Cultura, Participación y Deporte

### Talleres para habitar la memoria

Durante el trimestre, **370 personas** han disfrutado de los talleres de sensibilización, "Habitar la Memoria", que se han realizado con instituciones educativas de las comunas 8 Villa Hermosa, 9 Buenos Aires y 10 La Candelaria.

En la actividad, los participantes reciben talleres de narrativas (escritura, arte terapia, audiovisual, danza teatro, sensibilización y memoria), conocen de primera mano la labor del Museo, participan en conversatorios en los que se aborda el concepto de memoria, realizan recorridos guiados por sus diferentes espacios y entablan diálogos para la ejecución de las propuestas.

En total, desde que inició el programa, **540 personas** se han beneficiado de los talleres en las comunas 8, 9 y 10.



Estudiantes disfrutando de los talleres.



### Educación para la vida

Durante el primer trimestre de 2014, los programas y proyectos en materia de educación tuvieron **una inversión de \$6.160 millones**, dirigidos a los diferentes públicos: niños y madres gestantes y lactantes, estudiantes, padres de familia y maestros.

### Acompañamiento psicológico en las Instituciones Educativas

Con el programa Psicólogos "Escuelas para la vida", la Administración fortalece los procesos institucionales y de desarrollo humano en las instituciones educativas de la Comuna 9 Buenos Aires. En total, **9.737 estudiantes** en 8 sedes educativas se pueden beneficiar de este servicio.

#### En cifras

##### Buen Comienzo

- **625 niños** de 0 a 12 meses y madres beneficiados.
- **2.911 niños** de 1 a 5 años beneficiados.
- **\$5.465 millones** invertidos.

##### Medellín Multilingüe

- **72 docentes** beneficiados con formación en inglés.
- **\$32 millones** invertidos.

##### Maestros y maestras para la vida

- **20 docentes, 48 padres y 120 estudiantes** beneficiados con actividades del programa.
- **\$34 millones** invertidos.

##### Atención a población con necesidades educativas especiales

- **8 sedes** educativas.
- **64** beneficiados.

##### Actividad física saludable

- **\$137 millones**
- **2.431 beneficiarios**

##### Deporte sin límites (para población en situación de discapacidad)

- **\$25 millones** invertidos.
- **100 beneficiarios**

##### Ciclovías recreativas

- **\$297 millones** invertidos.
- **285 beneficiarios**

##### Ludotecas

- **\$160 millones** invertidos.
- **2.310 beneficiarios**

##### Promoción de la recreación pública comunitaria

- **\$69 millones** invertidos.
- **473 beneficiarios**

### Fomento deportivo, recreativo y de actividad física

La Alcaldía de Medellín realizó, durante el primer trimestre 2014, las primeras acciones para el desarrollo de los programas de fomento deportivo, recreativo y de actividad física en la Comuna 9 Buenos Aires. Las labores incluyeron reuniones de apertura para entrega de información a la comunidad y la articulación de los actores terri-

toriales, fortalecimiento de los enlaces con las instituciones educativas para las actividades de programas como Deporte y Convivencia y la campaña Hinchas por la Paz, así como la realización de convenios de apoyo económico con clubes de la Comuna; entre otras.



**14 docentes**

dedicados a la intervención escolar durante todo el año en las diferentes comunas.



**\$106 millones**

invertidos en recreación en la comuna, durante el primer trimestre de 2014.



### Fortalecimiento a organizaciones sociales

Las organizaciones y redes sociales de la Comuna 9 Buenos Aires avanzan con el apoyo que recibieron por parte de la Alcaldía de Medellín, con la firma de un convenio de asociación con la Asocomunal para el fortalecimiento de las juntas de acción comunal del territorio en el cual se realizará diferentes actividades, entre ellas talleres de elaboración de proyectos y otras capacitaciones. **175 personas** beneficiadas.



La Administración Municipal promueve la participación de los ciudadanos en la construcción de sus territorios desde las diferentes organizaciones sociales.

### Encuentro con los ediles de la JAL

El alcalde de Medellín, Aníbal Gaviria Correa, se reunió con los ediles de la Junta Administradora Local de la Comuna 9 Buenos Aires con el objetivo de hacer seguimiento a los proyectos acordados durante las Jornadas de Vida y Equidad, la ruta de ajustes y modificación al Sistema Municipal de Planeación y la actualización de planes de desarrollo local y el POT, entre otros aspectos de interés de la Comuna.



El compromiso de la Administración es realizar anualmente un encuentro con los ediles de la JAL.

### Implementación de Presupuestación Participativa

El programa de Planeación Local y Presupuesto Participativo de la Comuna 9 Buenos Aires avanzó en su implementación para 2014, con la formación de los delegados participantes en el proceso y su posesión en los cargos.

**163 beneficiarios**



**\$43 millones** invertidos





## Salud, inclusión social y familia

### Breves

Con el programa **Por mis derechos, equidad e inclusión**, brindamos orientación a ciudadanos en riesgo o ejercicio de prostitución. \$21 millones invertidos. **62 beneficiarios**.

**\$33 millones** invertidos para el desarrollo de la equidad de género. **188 mujeres** beneficiadas.

**165 ciudadanos**, bajo riesgo o víctimas de algún tipo de emergencia, recibieron apoyo este trimestre a través de los servicios que ofrece la Alcaldía.

Con Medellín Solidaria se beneficiaron **975 personas**. Inversión: **\$302 millones**.

35 beneficiados con el programa Buen Vivir en Familia y Comunidad.

## Mujeres que se expresan con arte

Durante la conmemoración del Mes Internacional por los Derechos de las Mujeres, Lorena Ramírez, Estefanía Vásquez, Daniela Velásquez, Melisa García y Milena Álvarez; jóvenes grafiteras, plasmaron en un mural del barrio Gerona, Comuna 9 Buenos Aires, sus expresiones de paz para visibilizar a las mujeres.

Pintar rostros de mujeres, resaltar el papel de ellas en la vida cotidiana y dar a conocer sus derechos, fueron los principales objetivos de esta actividad en la que también se hizo una sensibilización a los transeúntes sobre las rutas de atención cuando ocurran casos de violencia contra las mujeres.



Mujeres grafiteras acompañadas de la secretaria de las Mujeres, Paula Andrea Tamayo Castaño.

## Gestión con los habitantes de calle

**\$266 millones invertidos** en el trimestre para la atención de los habitantes de calle. El trabajo comprende atención en servicios de salud, centros de atención, resocialización e independencia económica. Igualmente se atendió, de una manera especial, a esta población con discapacidad física o enfermedad mental. **82 beneficiados** en la Comuna 9.

## Desarrollo económico, internacionalización, ciencia, tecnología, innovación y App

### Los cineastas del futuro

**30 jóvenes** que participaron en el proyecto Cineastas del Futuro, tuvieron su primera 'premier' cinematográfica.

El proyecto les brindó a los jóvenes, talleres formativos en apropiación de las tecnologías de la información y la comunicación, y lenguaje audiovisual. Otros jóvenes de la Comuna 7 Robledo y del corregimiento Santa Elena complementaron el grupo y recibieron la misma formación en sus territorios.

Ellos se encargaron de hacer la producción, realización y edición de las obras que se presentaron. La iniciativa tiene como fin desarrollar en los beneficiados actitudes y destrezas para trabajar en equipo, reducir la brecha digital y contribuir al desarrollo de Medellín como una de las capitales audiovisuales de Latinoamérica.



**3 meses de formación.**  
**4 cortos**  
documentales presentados  
en la muestra.



"Aprendí a tener un pensamiento más crítico y a plasmar un pensamiento real de una ciudad llena de vida y de bellas historias".

Andrés Felipe Posada (21 años).  
Participante del proceso en la  
Comuna 9 Buenos Aires.

### Formación técnica laboral para la comunidad

La Alcaldía de Medellín, desde los programas Formación de Adultos y Jóvenes por la Vida, convocó a los habitantes de la Comuna 9 Buenos Aires que cumplieran con los requisitos, a presentarse para estudiar en uno de los programas de formación técnica laboral, en conocimientos académicos o de educación informal.

En total, en Buenos Aires se inscribieron **295 personas**. Quienes son seleccionados, reciben estudio gratuito. Igualmente, un kit escolar, refrigerio, auxilio de transporte y cobertura por una póliza de seguro, acompañamiento psicosocial y seguimiento para evitar deserción. Quienes lo deseen también cuentan con acompañamiento para iniciar sus planes de emprendimiento.



Queremos que el **ciudadano participe** y se empodere de todos los **espacios democráticos**

En este primer período de 2014  
**50 sesiones plenarias realizadas.**

Un espacio abierto para su **participación**

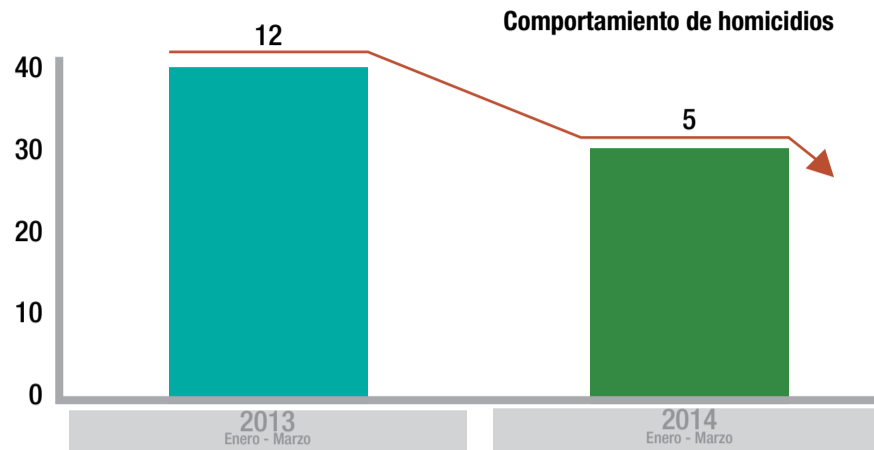
[www.concejodemedellin.gov.co](http://www.concejodemedellin.gov.co)



## Gobernabilidad, Seguridad y Servicio a la Ciudadanía

### Territorio de Vida

Hacer de Medellín una ciudad para la vida ha requerido poner en marcha, en cada comuna y corregimiento de la ciudad, acciones concretas para fortalecer la seguridad, prevenir el crimen y mejorar la convivencia. En la Comuna 9 Buenos Aires, el compromiso de las autoridades y la ciudadanía muestra resultados positivos en la reducción del índice de homicidios.



**58,3% reducción** en el primer trimestre de 2014 comparado con el mismo periodo de 2013.

**7 vidas salvadas** en el primer trimestre de 2014, comparado con el mismo periodo de 2013.

Fuente: INML, SUIIN, CTI  
Construcción: Sistema de información para la Seguridad y la Convivencia -SISC-

### Feria de Servicios en Buenos Aires

El barrio Alejandro Echavarría fue escenario de la primera Feria de Servicios del año en la Comuna 9 Buenos Aires. Diferentes servicios y atenciones de la Administración se entregaron a grupos de personas entre niños, jóvenes, adultos y familias habitantes del sector.

**100 personas** fueron atendidas en la Feria.



### Hábitat, Movilidad, Infraestructura y Sostenibilidad

### Propietarios de viviendas de estratos 1, 2 y 3 no pagan la contribución de valorización

La Administración definió la zona de citación para la ejecución de las 24 obras de infraestructura en la Ciudad con contribución por Valorización. Al área de influencia de los proyectos fueron adicionados algunos sectores de las comunas 9 Buenos Aires, 10 La Candelaria, 15 Guayabal y la vereda Las Palmas del corregimiento Santa Elena. Inicialmente estaba comprendida por la Comuna 14 El Poblado.

La ampliación se determinó luego de un estudio de valores de la tierra realizado por la Lonja de Propiedad Raíz de Medellín y el Fondo de Valorización del Municipio de Medellín-Fonvalmed. De la Comuna 9 Buenos Aires los sectores incluidos son: el sector El Indio (que pertenece a La Asomadera No. 1) y La Asomadera 2 y 3. No pagan esta contribución los propietarios de viviendas de los estratos 1, 2 y 3; en su caso, la Alcaldía asume el valor.

**70.000 propietarios** aportan al desarrollo de sus comunas.

**\$370.000 millones** se invertirán en las obras del Proyecto Valorización.



Con las obras de valorización se beneficiará la movilidad de los habitantes del oriente y suroriente de Medellín.

### El Tranvía y sus cables en datos

- 1.029 empleos generados.**
  - 169 empleados habitan la Comuna 9 Buenos Aires.
  - 26 empleados habitan la Comuna 8 Villa Hermosa.
  - 24 empleados habitan la Comuna 10 La Candelaria.
  - 92 mujeres trabajan en el proyecto en distintas labores.





# Grandes proyectos para darle vida a Medellín



Ampliación I.E. María Madre Mazarelo  
**\$2.076 millones**



Mejoramiento de la I.E. Federico Ozanam (Fase II)  
**\$2.206 millones**



Estación de Policía Buenos Aires  
**\$7.220 millones**



Urbanización Ciudad del Este  
**\$13.534 millones**



Construcción Vía de Acceso y Urbanismo Ciudad del Este  
**\$5.346 millones**



Proyecto de vivienda OPV San Pablo  
**\$595 millones**



Obras Corredor Ayacucho y sus cables  
**\$631.000 millones**



Proyecto de vivienda OPV Villa Jesuita  
**\$1.348 millones**



Corredor Ecológico Lineal La Cangrejita  
**\$600 millones**



Unidad Hospitalaria Buenos Aires  
**\$54.371 millones**  
(Incluye Unidad de Atención Integral para la Población vulnerable con énfasis en niñez, Juventud, Adulto Mayor, Mujeres y Personas con discapacidad. (JVE).  
**\$2.500 millones**)



Jardín Infantil Buen Comienzo Loreto  
**\$8.400 millones**



Obras Nuevas PUI Centroriental  
**\$3.292 millones**



Plazoleta del Patrimonio Gastronómico de la Chunchurria  
**\$5.490 millones**



**@AlcaldiaMed**

**www.medellin.gov.co**

Queremos tener sus impresiones acerca de este documento. Si tiene preguntas, sugerencias o reflexiones, estas son las formas en las que puede contactarnos:

[cuentasclaras@medellin.gov.co](mailto:cuentasclaras@medellin.gov.co)

Línea de atención a la ciudadanía (574)44 44 144

Sigue al Alcalde Aníbal Gaviria en Twitter: @anibalgaviria



Alcaldía de Medellín